



中国石油化工股份有限公司
CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(證券代號：0386)

澄清公告

中國石化得悉近期傳媒報導了中國石化擬在不久將來私有化其在香港上市的附屬公司上海石化及儀征化纖。中國石化現鄭重聲明，中國石化目前並沒有制訂私有化上海石化或儀征化纖的計劃，該報導屬於嚴重不實報道。

中國石化提醒投資者：中國石化所有重要信息或進展均以按香港聯合交易所上市規則及香港收購、合併守則發出正式公告為準，請廣大投資者理性投資，注意風險。

中國石油化工股份有限公司（「中國石化」）得悉近期傳媒報導了中國石化擬在不久將來私有化其在香港上市的附屬公司中國石化上海石油化工股份有限公司（「上海石化」）及中國石化儀征化纖股份有限公司（「儀征化纖」）。

中國石化現鄭重聲明，中國石化目前並沒有制訂私有化上海石化或儀征化纖的計劃，該報導屬於嚴重不實報道。對於傳媒作出不實資訊、侵犯中國石化權利的行為，中國石化給予譴責並保留進一步追究其法律責任的權利。

中國石化提醒投資者：中國石化所有重要信息均以按香港聯合交易所上市規則及香港收購、合併守則發出正式公告為準，請廣大投資者理性投資，注意風險。

承董事會命
中國石油化工股份有限公司
陳革
董事會秘書

中國，北京，二零零六年八月十一日

於本公告日期，中國石化的執行董事為：王天普、章建華、王志剛、戴厚良；非執行董事為：陳同海、周原、范一飛、姚中民；獨立非執行董事為：石萬鵬、劉仲黎、李德水。